

個人情報保護方針 / Onlineshop

EUデータ保護規制第13条に基づく対象者の個人情報取得における本オンラインコンテンツの個人情報保護方針及びその他の情報義務に関する規定

個人情報保護

Plansee SEである弊社は本オンラインコンテンツの責任者であり、テレサービス提供者として当サイトのご訪問者にこのオンラインコンテンツご利用に当たり、個人情報の取得と使用の種類や範囲、目的に関しわかりやすい言葉で精確かつ透徹的に理解、アクセスしやすい形でお知らせする義務を負っています。この通知の内容はご利用者が随時閲覧できることが要件とされています。このためどんな個人情報を弊社が取得し使用するかにしてお知らせする義務を負っています。個人情報とは、本人特定済みのまたは特定しうる自然人に関する情報を意味します。

弊社は個人情報のセキュリティと個人情報保護法の規定の順守を重視しています。個人情報の取得、処理、利用は現在有効な欧州法及び国内法の規定に従うことになっています。

以下の個人情報保護方針によって個人情報の取り扱いや弊社への連絡方法についてお知らせします：

Plansee SE

Metallwerk-Plansee-Straße 71

6600 Reutte

オーストリア

法人登記番号: FN 53042 d

役員: Andreas Feichtinger アンドレアス フェヒティンガー, Ulrich Lausecker 修士

電話: +43 5672 600-0

メール: info@plansee.com

個人情報保護の調整担当

メール: datenschutz@plansee.com

A. 全般規定

わかりやすく解説するため個人情報保護方針ではドイツ語の性別表記を区別しません。男女同等の取り扱い上対応する名詞は両性を含意しています。

「個人情報」あるいはその「処理」等ここで使用している用語の意味はEU個人情報保護指令(EUデータ保護規制)第4条のものと同じです。

本オンラインコンテンツにおいて対象となるご利用者の処理される個人情報には基本個人情報(顧客の氏名や住所等)、契約情報(請求されたサービス、処理担当者の氏名、支払情報等)、利用情報(オンラインコンテンツのうち閲覧されたウェブサイト、製品への興味等)、コンテンツ情報(連絡フォームの入力内容等)を含みます。

ここにいう「利用者」とはデータ処理の対象となるあらゆる範疇の人を含みます。これには例えば提携先、顧客、見込客や、本オンラインコンテンツのその他の訪問者を含みます。

B. 個別規定

個人情報保護方針

該当する個人情報は社内の目的でのみや、ご利用者が要求したサービスを実行し、あるいは提供するためお問い合わせの処理に関連してのみ取得、処理、保存、利用させていただくことを確実にします。

情報処理の基盤

利用者の個人情報は関連個人情報保護規定に従ってのみ処理いたします。利用者情報は以下の法的に認められている構成要件が存在する場合のみ処理させていただきます：

- 契約上のサービス(注文処理等)及びオンラインサービスの実行
- ご利用者が許可した場合
- EUデータ保護規制第6条第1項 f 号にいう正当な利害(解析、最適化、経済的運用及びオンラインコンテンツのセキュリティに基づく場合、特に、認知度の計測、広告・マーケティングのためのプロファイリング及びアクセスデータ取得、サードパーティーサービスの提供のため)

EUデータ保護規制のどの条項にここでの規定の根拠があるかを以下にお知らせします：

同意 - EUデータ保護規制第6条第1項 a 号及び第7条

サービス履行及び契約上の措置の実施のための処理 - EUデータ保護規制第6条第1項b号
正当な利害の確保のための処理 - EUデータ保護規制第6条第1項f号

サードパーティーへのデータ転送

データは法定の範囲でのみサードパーティーに譲渡されます。弊社が利用者情報をサードパーティーに譲渡する場合は、その行為が契約目的のために必須があるか、あるいは弊社の営業の経済的及び効果的運営に欠かせない利害を根拠とする場合に限られます。

サービス提供のために請負業者を使用する場合、個人情報を関連法規に準拠して保護するために必要な最適な法的措置及び対応する技術的及び組織的措置を実施します。

本オンラインコンテンツを利用するとGoogle Analyticsを使用しているためにデータが転送されることをご銘記ください。

第三国又は国際機関へのデータ転送

第三国とは、EUデータ保護規制が直接適用されない国を意味します。これらの国とはEUまたは欧州経済圏加盟国以外の全ての国です。

データは第三国又は国際機関へ転送されます。この際、相応に適切または最適な保証が存在し、ご利用者が行使可能な権利及び有効な法的情報提供を得られることに配慮します。

適切な保証のコピーは以下のリンク先をご参照ください：

- プライバシーシールド: <https://www.privacyshield.gov/list>
- 標準契約条項:
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:039:0005:0018:EN:PDF> (英語)

個人情報の保管期間

弊社はデータ節約及びデータ回避する原則を堅持します。すなわち、ご利用者が弊社に提供する情報は上記の目的を果たすまでの間、又は立法府により規定された多様な保管期間だけ保存することを意味します。その都度目的を果たした場合、または対応する期間が経過した場合、個人情報は日常業務の一貫で法規に従い封印されるか削除されます。

この手順を確実にするため、社内方式を策定してあります。

弊社への連絡

メール、電話、ファックス、連絡フォーム等を経由して弊社にご連絡の場合、電子通信手段についてご承知のことを前提します。弊社にご連絡の際は個人情報が取得されます。その個人情報は問い合わせの処理やその後に関連のありうる質問をするためにのみ保存されます。

次にこの法的根拠をお知らせします：

サービス履行及び契約上の措置の実施のための処理 - EUデータ保護規制第6条第1項b号
正当な利害の確保のための処理 - EUデータ保護規制第6条第1項f号

顧客データの維持のためのソフトウェア(CRMシステム)または同等のソフトウェアを弊社の正当な利害(利用者からの問い合わせの効率的かつ迅速な処理)を根拠として使用します。

このために提供者とは委託処理契約を締結しており、同業者は利用者情報を弊社の指示の範囲でのみ処理すること、EU個人情報保護レベルを維持することを義務づけられています。

メールは転送経路で無断かつ検出されぬままに除かれたり、改ざんされることがあることにご注意ください。さらに、迷惑メールのフィルタリング用ソフトウェア(スパムフィルター)を使用していることにもご注目ください。スパムフィルターにより誤ってスパムと特定されるメールが拒絶される場合があります。

ご利用者の権利

a) 情報を提供させる権利

ご本人の保存情報を無償で弊社に呈示させる権限があります。その要請があれば適用法に従い、書面でどの個人情報を保存してあるかをお知らせします。これには個人情報の出所及び受信者、情報処理の目的も記載されます。

b) 訂正させる権利

弊社が保存しているご利用者のデータに誤記があれば訂正させる権利があります。このような場合ご利用者は個人情報の正確性に異議を申し立てる等のために処理を制限するように要求することができます。

c) 阻止させる権利

さらに個人情報を阻止させる権利があります。個人情報阻止を随時考慮することが可能であるために、個人情報を管理のために阻止ファイルに一時保存する必要があります。

d) 削除させる権利

法定保管義務がない限り、個人情報の削除も要求させる権利があります。こうした法定義務があれば、個人情報をご要望に応じて阻止します。対応する法定条件がある限り、対応するご要望がなくても個人情報を削除させていただきます。

e) データ移転可能性への権利

弊社に転送された個人情報を他の機関に転送することが可能な形式で提供させる権利があります。

f) 監督当局での苦情申し立て権利

個人情報保護監督当局に苦情を申し立てる権利があります。

オーストリアの個人情報保護管理局

Wickenburgstraße 8, 1080 Wien, Österreich

電話: +43 1521 52-2569

オーストリア個人情報保護管理局の苦情様式は次のリンクから開きます: <https://www.dsb.qv.at/dokumente>

g) 阻止権・異議申立権

個人情報の社内利用を将来についての随時阻止させる権利があります。このためには対応するメールを datenschutz@plansee.com に送信するのみで十分です。その阻止権を行使されてもその時点まで処理済み場合の合法性を取り除くことはできません。この際、例えば契約締結上の必要性等その他の法的根拠に関する情報処理は影響を受けないままで有効であり続けます（上記参照）。

個人情報の保護

契約上、組織的、技術的セキュリティ措置を先端技術に基づいて、個人情報保護法に準拠し、弊社が処理したデータは偶発的あるいは故意の操作、損失、破壊に対してあるいは未許可の者によるアクセスから保護されます。

セキュリティ措置には特にブラウザとウェブサーバ間の暗号化伝送が挙げられます。この暗号化処理は256ビットSSL (AES 256)暗号化技術を使用しています。

ここでは個人情報は次の点について保護されます（抜粋）

a) 個人情報の機密性保護

弊社が保存している個人情報を機密にしておくため、立ち入りやアプローチ、アクセスの制御用に様々な措置を講じています

b) 個人情報の完全性保護

弊社が保存している個人情報の完全性を保護するため、転送や入力の制御用に様々な措置を講じています。

c) 個人情報の可用性の確保

弊社が保存している個人情報の可用性を確保するため、委託や可用性の制御用に様々な措置を講じています。

使用しているセキュリティ措置は技術進歩に応じて継続的に改善されています。これらの注意にも拘らずインターネットの不確実性という本質があるので本オンラインコンテンツへの個人情報の転送安全性は保証できません。このため本オンラインコンテンツへのどんなデータ転送でも自己リスク負担において行うことをご承知ください。

未成年者の保護

14歳未満の者が個人情報を弊社に転送できるのは、扶養義務者が明示的に了承している場合に限られます。これらのデータは本個人情報保護方針に従って処理されます。

サーバーログファイル

ページの提供者はブラウザが自動的に弊社に転送するサーバーログファイルを自動的に取得し、保存します。その内容:

- ブラウザの種類とバージョン
- 使用しているオペレーティングシステム
- リファラーURL（参照元）
- アクセスしているコンピュータのホスト名
- サーバークエリ時刻
- IPアドレス

これらのデータは別のデータソースとは統合されません。

この情報処理の法的根拠はEUデータ保護規制第6条第1項f号であり、そこには正当な利害の確保のための情報処理が認められており、さらに/あるいはEUデータ保護規制第6条第1項b号であり、そこには契約履行あるいは契約締結前の措置のためのデータ処理は認められています。

クッキー

弊社はクッキーを使用しています。クッキーとはお使いのブラウザのクリップボードにローカルで保存される小さいテキストファイルです。クッキーによってブラウザを再検出できます。これらのファイルはブラウザが本オンラインコンテンツの中を移動したり、機能を完全に利用できるようにします。

ファーストパーティークッキーの使用 (Google Analyticsのクッキー)

Google Analyticsのクッキーが記録するもの:

- **一意の利用者** - Google Analyticsのクッキーはご利用者の情報を取得してグループ化します。一回のセッションにおけるすべての動作がそこにまとめられます。Google Analyticsのクッキーを使用すると利用者と一意の利用者を区別することができます。
- **利用者の動作** - Google Analyticsのクッキーは本オンラインコンテンツご訪問の開始時点と終了時点についてのデータ、及びどれだけのページ数をごらんになったかも保存します。ブラウザを終了する時、あるいは利用者が非アクティブの期間 (通常30分)、利用者のセッションが終了され、クッキーが訪問終了として記録されます。さらに初回に訪問したときの日時も記録されます。一意の利用者毎の合計訪問回数も記録されます。外部リンク: <http://www.google.com/analytics/terms/de.html>

クッキーが生成して、本オンラインコンテンツご利用に関連するデータ(ご利用のIPアドレスを含む)のGoogleによる取得及びGoogleによるこれらのデータの処理は以下のブラウザプラグインにあるリンクからダウンロードしてインストールすることにより阻止することができます。

外部リンク: <http://tools.google.com/dlpage/qaoptout?hl=de>

詳しくは「ウェブ解析サービスGoogle Analytics / Universal Analytics」をご参照ください。

クッキーの無効化あるいは削除(オプトアウト)

ウェブブラウザにはクッキーの制限及び削除の機能があります。詳しくは次のウェブサイトをご参照ください:

- Internet Explorer: <http://windows.microsoft.com/en-GB/windows7/How-to-manage-cookies-in-Internet-Explorer-9>
- Firefox: <https://support.mozilla.org/en-US/kb/cookies-information-websites-store-on-your-computer?redirectlocale=en-US&redirectslug=Cookies>
- Google Chrome: <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=en>
- Safari: <https://support.apple.com/de-de/HT201265>

ウェブ解析サービスGoogle Analytics / Universal Analytics

弊社はGoogle AnalyticsすなわちGoogle Ireland Limited, Google Building Gordon House, 4 Barrow St, Dublin, D04 E5W5, Ireland (「Google」)のウェブ解析サービスを利用しています。Google Analyticsはお使いのコンピュータに保存され本オンラインコンテンツのご利用を解析できるテキストファイルである「クッキー」を使用しています。クッキーが生成した本オンラインコンテンツのご利用状況についての情報は、通常はGoogleのサーバに転送されており、そこで米国にあるGoogle LLCのサーバへ転送される場合もあります。

本オンラインコンテンツにおいてIP匿名化を有効する場合、ご利用者のIPアドレスはGoogleによって欧州連合加盟国及び欧州経済圏加盟国では以前短縮化されます。

弊社からの委託を受けたGoogleはこれらの情報を利用して本オンラインコンテンツの利用状況を評価し、オンラインコンテンツの動作レポートを作成して、本オンラインコンテンツ及びインターネットアクセスの利用と結びついたサービスを弊社に提供します。処理はEUデータ保護規制第6条第1項f号による弊社の正当な利害に基づいて行われています。Google Analyticsの機能上のお使いのブラウザから転送されるIPアドレスはGoogleにより他のデータと統合されません。

さらに弊社のウェブサイトはユーザーIDを基に実行する訪問者のストリームをプラットフォーム全体で解析するためにGoogle Analyticsを使用します。あるページを初めて開くと利用者により一意の継続的な匿名IDが割り振られ、これがプラットフォーム共通に設定されます。これにより異なる装置や別のセッションから得られる相互作用データを個別の利用者に割り当てることができます。ユーザーIDには個人情報は含まれておらず、またGoogleに転送されることもありません。

ユーザーIDに基づくデータ取得及び保存は将来に対しては随時拒否することができます。そのためにはGoogle Analyticsをご利用の全システム例えば他のブラウザやモバイルエンド装置について無効にする必要があります。

ブラウザソフト設定によりクッキーの保存を阻止することができます。但し、クッキーを拒否すると本オンラインコンテンツの機能を必ずしも利用できるとは限りなくなくなることがあるのでご注意ください。

本オンラインコンテンツはGoogle Analyticsを拡張コード「_anonymizeIp()」により使用されているので、IPアドレスは短縮化された形式のみで継続処理可能となり、直接本人性に結び付けることはできません。

さらに弊社はGoogle Analyticsレポートを利用して人口学的な特徴や興味の評価を行っています。

弊社から送られたクッキー、利用者名(ユーザーID等)又は広告IDと関連するデータは14カ月後に自動的に削除されます。保管期間が到来したデータの削除は自動的に月一回実行されます。利用条件及び個人情報保護について詳しくは

<https://www.google.com/analytics/terms/de.html>又は<https://policies.google.com/?hl=de>をご参照ください

さらに、クッキーが生成し、本オンラインコンテンツご利用に関連するデータ(ご利用のIPアドレス)のGoogleによる取得及びGoogleによるこれらのデータの処理は、以下のブラウザープラグインにあるリンクからダウンロードしてインストールすることにより阻止することができます。<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>

ブラウザーのプラグインやモバイル機器のブラウザーからに替わって、次のリンクを利用して、オプトアウトクッキーを設定し、本オンラインコンテンツに関してはGoogle Analyticsによる取得を将来的に阻止することができます(このオプトアウトクッキーはこのブラウザーでこのドメインにのみ機能するものであって、クッキーをこのブラウザーから削除するにはリンクを再度クリックする必要があります): ⇒ [Google Analytics無効化](#)

Googleのウェブ解析サービスDoubleClick

弊社はGoogle Ireland Limited, Google Building Gordon House, 4 Barrow St, Dublin, D04 E5W5, Irelandが運営するGoogleのオンラインマーケティングツールDoubleClick (「DoubleClick」)を利用しています。

DoubleClickはクッキーを設定して、利用者に関連が深い広告を表示し、キャンペーンサービスについてのレポートを改善したり、利用者が同じ広告を繰り返し見ずに済むようにします。クッキーIDによってGoogleはどの広告がどのブラウザーで表示されるかを把握し、同じ広告が何回も表示されないようにしています。

さらに、DoubleClickはクッキーIDによりいわゆる広告問い合わせに関連性を持つコンバージョンを把握します。これが関連する場合は、利用者がDoubleClickの広告を見て、後で同じブラウザーでウェブサイト運営者のウェブサイトを開き、そこで製品を購入するときに該当します。GoogleによるとDoubleClickクッキーに個人情報は含まれません。そこで使用されるマーケティングツールによりブラウザーがGoogleのサーバと直結されます。このツールによりGoogleが取得するデータの範囲や使用について、弊社は影響を及ぼせないの、弊社の当面知る範囲で対応して、情報をお伝えするにとどめます:

DoubleClickによりGoogleはご利用者が弊社のウェブサイトの対応する部分を閲覧したか弊社の広告をクリックした情報を取得します。ご利用者がGoogleのサービスに登録されている限り、Googleはその閲覧をご利用者のアカウントと関連付けることができます。たとえご利用者がGoogleに登録あるいはログインしていなくても、その提供者はご利用者のIPアドレスを取得して保存することができます。

コンバージョントラッキング用クッキーを無効にするとこのトラッキングプロセスに参加せずに済むようになります。このためにはブラウザーの設定で、クッキーを拒否して、<https://www.google.de/settings/ads>では、クッキーを削除すると、この設定が削除されます。または、デジタル広告アライアンスのウェブサイトwww.aboutads.infoでクッキーの設定について情報を取得し、そのための設定を行うことも可能です。最終的にブラウザーでクッキーの設定について知らされているようにこれを設定し、個別にそれを許可するか特定の場合にまたは常にクッキーの設定を拒否することができます。クッキーを拒否すると本オンラインコンテンツの機能が制約される場合があります。

Google LLC (本社: 米国) は米国EU間の個人情報保護協定「プライバシーシールド」の認証を受けており、EUで適用されている個人情報保護レベルを保証します。次のURLからGoogleによるDoubleClickの個人情報保護規定について詳しい情報を得ることができます: <http://www.google.de/policies/privacy/>

GAオーディエンス

弊社はGoogle Ireland Limited, Google Building Gordon House, 4 Barrow St, Dublin, D04 E5W5, Irelandが運営するGAオーディエンスサービスを利用しています。GAオーディエンスは、とりわけお使いのコンピュータ及びその他のモバイル機器(スマートフォン、タブレット等)に保存されるや、対応する機器の利用状況を解析できるようにするクッキーを使用します。この際、これらのデータは機器共通で部分的に評価されます。Google AudienceはこれによりGoogle AdWords及びGoogle Analyticsの使用により作成されるクッキーにアクセスできます。

こうした利用に伴い特にIPアドレスや利用者の動作等のデータはGoogleのサーバへ転送され、そこに保存されます。Googleはこれらの情報を法定義務である限りまたはこれらのデータの処理がサードパーティーにより実行される限りサードパーティーに転送します。

ブラウザーでJavaScriptの実行を無効にするかNoScriptなどのツールをインストールすることにより、個人情報(特にご利用者のIPアドレス)の取得及び転送ならびにこれらのデータの処理を阻止することができます。さらに、Googleのクッキーが生成し、本ウェブサイトのご利用に関連するデータ(ご利用のIPアドレスを含む)のGoogleによる取得及びGoogleによるこれらのデータの処理は、ブラウザープラグインをリンク<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>からダウンロードしてインストールすることにより阻止することができます。GAオーディエンスのご利用に伴う個人情報保護について詳しくは次のリンク先をご参照ください:

https://support.google.com/analytics/answer/2700409?hl=en&ref_topic=2611283

Cookie Consent

弊社はSilktide Ltd, Brunel Parkway, Pride Park, Derby, DE24 8HR (UK)による「Cookie Consent」アプリケーションを使用しています。これはいわゆるプラグインであり、これを使うとクッキーやトラッキング技術の使用に対する同意を取得することができます。「Cookie Consent」はこの際に、個人情報を取得しません。このツールについての詳細は

<https://cookieconsent.insites.com/>をご参照ください。

注文処理のための詳細個人情報

弊社が取得する個人情報は商品の発送のために必要な限り、契約処理のために納入委託先の運送会社に転送されます。支払処理のために必要な支払情報は委託先信用会社に転送します。

弊社から先に納入する場合（請求書による購買の場合のみ）、弊社の正当な利害を保護するために信用調査を実施させていただきます。信用調査のために必要な個人情報は弊社からBisnode D&B Deutschland GmbH, Robert-Bosch-Straße 11, D-64293 Darmstadt（ドイツ）へ転送されます。信用評価の情報は確率値（いわゆるスコア値）を含みます。スコア値が信用調査の結果に含まれる限り、これらの値は科学的に確立した数学的統計的手法を基にしています。スコア値の計算においては特に住所の情報が入手されます。信用調査の結果は契約関係の根拠とするためやその履行、あるいは終了についての意思決定目的にのみ使用されます。このように転送されるデータは受信者が委託された業務を行うためにのみ使用することが認められています。情報の別段の利用は禁止されています。

PayPalやPayPal経由のクレジットカード、PayPal経由の銀行引き落としによる支払あるいは - もし提供されていれば - PayPal経由での「請求書ベースの購入」の場合、支払データを支払処理のためにPayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A., 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg (以下、「PayPal」)に転送します。PayPalはPayPal経由のクレジットカード、PayPal経由の銀行引き落としによる支払あるいは - もし提供されていれば - PayPal経由での「請求書ベースの購入」の場合、信用調査を実施する場合があります。PayPalは統計的な支払不履行確率に関する信用調査結果をそれぞれの支払い方法を許可する決定のために使用します。信用評価の情報は確率値（いわゆるスコア値）を含みます。スコア値が信用調査の結果に含まれる限り、これらの値は科学的に確立した数学的統計的手法を基にしています。スコア値の計算には特に住所の情報が入手されます。詳しい個人情報保護法関連の情報とは、特に使用される調査会社については、PayPalの 個人情報保護方針をご参照ください: <https://www.paypal.com/de/webapps/mpp/ua/privacy-full>

本個人情報保護規定の変更

本個人情報保護方針を随時調整して、常に最新の法定要件に準拠させるや、弊社の個人情報保護方針の内容変更を実行することを留保させていただきます。このことは例えば新しいサービスの開始の場合が挙げられます。新たに訪問される場合、新版の個人情報保護方針が適用されます。

商標保護

この方針書に記載の会社やブランドロゴはそれぞれの所有者の財産です。ブランドや名称の記載は情報伝達のためにのみ行われています。

C. ロシア固有の規定

ロシア連邦居住のご利用者には次を適用します:

本オンラインコンテンツの上記サービスはロシアに居住するロシア連邦市民が対象外となります。

ロシアに居住するロシア連邦市民の方は、本オンラインコンテンツを通して弊社の利用に付されたいかなる個人情報もご利用者個人のリスク及び自己責任にのみよることをここに明示的にお知らせいたします。さらに、ご利用者は弊社をロシア連邦の何らかの法律違反に対して有責にしないことを了承していただきます。